

# VITA LUMEX® AC

Istruzioni d'uso/ Versione completa



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

VITA Controllo del colore

2023-03

VITA – perfect match.

**VITA**

**VITA LUMEX® AC: fedeltà cromatica ottimale.  
Dinamica di luce eccellente. Lavorazione precisa.**



Gentile clienti,

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare VITA LUMEX AC!

VITA LUMEX AC è un sistema ceramico per il rivestimento estetico di tutti i correnti materiali strutturali in ceramica integrale e per la realizzazione di riabilitazioni senza struttura, ad es. faccette.

Per usare sempre VITA LUMEX AC in sicurezza ed efficienza, vi preghiamo di leggere queste informazioni d'uso prima del primo impiego.

Vi auguriamo buon lavoro e splendidi risultati!

VITA Product Management-Team

---

### Spiegazione dei simboli

 **Info tecniche/di sistema**

 **Avvertenza**

 **Cottura**

 **Attenzione**

 **Processo**

 **Links/Tutorials**

 **Riferimento:**

 **Suggerimenti**

> **1. Sistema di materiali/Processi** ..... 4

> **2. Settori di impiego delle masse ceramiche** 6

> **3. Preparazione della struttura** ..... 9

- 3.1 Cottura Wash nelle strutture in ceramica ..... 9
- 3.2 Preparazione di strutture in titanio di grado 1 – 5. .... 10

> **4. Rivestimento completo standard**

- 4.1 Schema di stratificazione - esempio A2 per strutture in titanio ..... 11
- 4.2 Schema di stratificazione - esempio A2 per strutture in ceramica ..... 12
- 4.3 Applicazione DENTINE ..... 14
- 4.4 Applicazione ENAMEL, 1. cottura dentina. .... 15

- 4.5 Correzione di forma, 2. cottura dentina ..... 16
- 4.6 Finitura del restauro ..... 17
- 4.7 Caratterizzazione/Glasura del restauro ..... 18

> **5. Rivestimento parziale dopo cut-back**

- 5.1 Schema di stratificazione - esempio ..... 20
- 5.2 Cottura wash più caratterizzazione ..... 22
- 5.3 Applicazione ENAMEL ..... 23
- 5.4 Caratterizzazione/Glasura del restauro ..... 24

> **6. Rivestimento completo individualizzato**

- 6.1 Schema di stratificazione:  
esempio di un dente frontale giovanile in A2 ..... 26
- 6.2 Rivestimento individuale di un dente frontale giovanile. .... 28
- 6.3 Schema di stratificazione:  
esempio di un dente frontale adulto in A3 ..... 30

- 6.4 Rivestimento individuale di un dente frontale adulto ..... 32
- 6.5 Schema di stratificazione:  
esempio di un dente anziano in A3,5. .... 34
- 6.6 Rivestimento individuali di un dente frontale anziano ..... 36

> **7. Riproduzione del colore/Cottura**

- 7.1 Tabella cotture ceramica/supercolori ..... 38
- 7.2 Riproduzione del colore secondo VITA classical A1 – A4 ..... 40
- 7.3 Riproduzione del colore secondo VITA SYSTEM 3D-MASTER. ... 42

> **8. Dati tecnici/Informazioni**

- 8.1 Dati tecnico-fisici ..... 46
- 8.2 Composizione chimica ..... 46
- 8.3 Destinazione d'uso ..... 47
- 8.4 Pazienti destinatari. .... 47
- 8.5 Utilizzatore previsto ..... 47

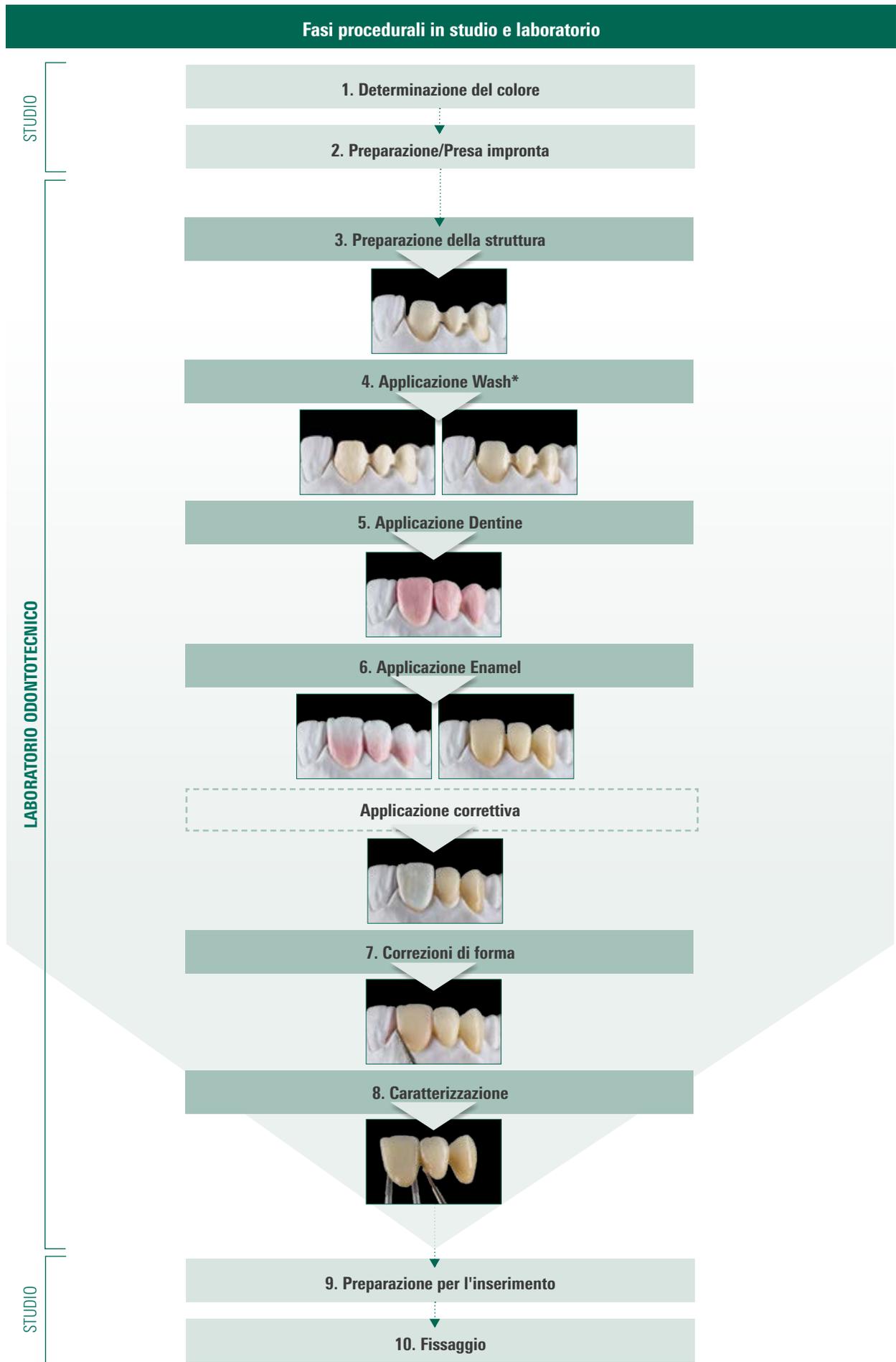
- 8.6 Indicazioni ..... 47
- 8.7 Controindicazioni ..... 47
- 8.8 Indicazioni sugli spessori ..... 47
- 8.9 Spiegazione simboli ..... 48
- 8.10 Protezione sul lavoro/Protezione della salute ..... 49
- 8.11 Soluzioni di sistema VITA ..... 50

## 1. Sistema di materiali/Processi



### Avvertenza:

- Cosa? VITA LUMEX AC è un sistema di rivestimento costituito da vetroceramica rinforzata con leucite.
- Per cosa? Per il rivestimento di tutti i correnti materiali strutturali in ceramica integrale (biossido di zirconio, ceramica a base di disilicato di litio e feldspatica) e in titanio. Per la realizzazione di ricostruzioni senza struttura (ad es. faccette).
- Con cosa? VITA LUMEX AC comprende: masse GINGIVA, OPAQUE, OPAQUE DENTINE, DENTINE, ENAMEL e diverse masse effetto (ad es. OPAL TRANSLUCENT, FLUO INTENSE e molte altre).



SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

PREPARAZIONE  
STRUTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

DATI TECNICI/  
INFORMAZIONI

\*) Per le strutture in disilicato di litio questo processo non è necessario, ma opzionale.

## 2. Settori di impiego delle masse ceramiche

VITA LUMEX® AC – Riepilogo masse			
Masse base			
 <p>OPAQUE</p>	<p>Per il mascheramento di sottostrutture</p>		
<b>Colori</b>	▶	 opaque-0  opaque-1  opaque-2  opaque-3  opaque-4  opaque-5	
 <p>POWER WASH</p>	<p>Per supportare l'intensità del colore del dente e il controllo del grado di fluorescenza o di luminosità</p>		
<b>Colori</b>	▶	VITA classical A1–D4 e VITA SYSTEM 3D-MASTER: valori di luminosità LL0-LL5	
 <p>OPAQUE DENTINE</p>	<p>Per la riproduzione del colore base in caso di spessori sottili</p>		
<b>Colori</b>	▶	VITA classical A1–D4 e VITA SYSTEM 3D-MASTER	
 <p>DENTINE</p>	<p>Per la riproduzione del colore base nell'area cervicale / del corpo</p>		
<b>Colori</b>	▶	VITA classical A1–D4 e VITA SYSTEM 3D-MASTER	
 <p>ENAMEL</p>	<p>Per la riproduzione di giochi di colori/luci dello smalto</p>		
<b>Colori</b>	▶	 light  medium  intense  clear  fog	

 <p>GINGIVA</p>	<p>Per la ricostruzione della zona gengivale (le masse sono impostate in opaco e all'occorrenza possono essere impostate traslucide con ENAMEL CLEAR)</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  pale-papilla                 light-rose   deep-red                 dark-red         </p>	<p>  nectarine                 grapefruit   rosewood                 purple         </p>	

<b>Masse effetto / aggiuntive DENTINE</b>			
 <p>DENTINE MODIFIER</p>	<p>Per la modifica di masse DENTINE e OPAQUE DENTINE e per la riproduzione di effetti nell'area cervicale/dentinale.</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  cloudy-white                 caramel   honey                 copper                 brown         </p>		

 <p>CHROMA INTENSE</p>	<p>Per incrementare la cromaticità dell'area cervicale, particolarmente nel caso di spessori sottili</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  ivory                 almond                 hazelnut         </p>		

 <p>FLUO INTENSE</p>	<p>Per controllare la fluorescenza in profondità</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  arctic-white                 cream                 cappuccino                 sand                 sesame         </p>		

 <p>MARGIN</p>	<p>Per spalle in ceramica e piccole correzioni nella zona marginale</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  straw-yellow                 corn-yellow         </p>		

	<p>Per la riproduzione di mammelloni nella zona incisale</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p> saffron     honey-melon</p>		

<p><b>Masse effetto/aggiuntive ENAMEL</b></p>			
	<p>Masse effetto smalto di uso universale per la riproduzione di effetti cromatici nell'area incisale</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  smoky-white     light-blonde     misty-rose     sunlight     sun-intense     waterdrop   deep-blue     foggy-grey                 </p>		

	<p>Per la riproduzione di effetti opalescenti</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  opal-neutral     opal-sky     opal-azure                 </p>		

	<p>Per la riproduzione di effetti madreperlacei</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p> shell</p>		

	<p>Per correzioni dopo la cottura finale con temperatura di cottura ridotta</p>		
<p><b>Colori</b> ▶</p>	<p>  neutral     desert                 </p>		

## 3. Preparazione struttura

### 3.1 Cottura Wash nelle strutture in ceramica



1 Situazione iniziale.



2 Applicare il materiale wash.



3 Struttura dopo cottura wash.

La cottura Wash può essere realizzata con masse DENTINE, POWERWASH o anche FLUO INTENSE. Si consideri quanto segue:

- Per quanto riguarda i rivestimenti completi, VITA LUMEX AC è visivamente abbinato al materiale in ossido di zirconio precromatizzato VITA YZ ST.
- Nel caso di rivestimenti parziali o del cosiddetto Micro Veneering, il colore base del dente viene determinato dal corpo della struttura (ad esempio disilicato di litio, ceramica feldspatica).
- Per ottenere il miglior risultato possibile in caso di rivestimenti completi su altri materiali per strutture, si consiglia un'applicazione coprente con le masse VITA LUMEX AC POWERWASH (circa 0,2 mm).
- I materiali per strutture di altri produttori possono avere proprietà ottiche diverse a causa delle colorazioni predefinite che possono richiedere l'uso di masse effetto aggiuntive.

#### ⚠️ Avvertenza:

- Per un buon legame tra VITA LUMEX AC e struttura ceramica, prima del rivestimento parziale eseguire una cottura Wash.
  - Impastare la massa DENTINE o POWERWASH con VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID in consistenza fluida acquosa.
  - Con un pennello applicare in strato sottile, uniforme e coprente sulla struttura pulita e asciutta.
  - Per una maggiore fluorescenza o opacità in profondità, in alternativa si possono usare anche altre masse, ad es. POWERWASH, FLUO INTENSE o OPAQUE DENTINE.
- Per le masse OPAQUE utilizzare VITA VM OPAQUE FLUID (BVMOF50, BVMOF250), per le altre masse ceramiche VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID.
- Impastare la polvere MARGIN con VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID. La spalla può essere stabilizzata con un asciugacapelli o davanti alla camera di cottura del forno aperta.

#### ⚠️ Attenzione:

- Per le strutture in disilicato di litio questo processo non è necessario, ma opzionale.

#### 🔥 Cottura:

Cottura Wash raccomandata						
	Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
<b>Strutture in biossido di zirconio</b>	400	4.00	50	800	1.00	on
<b>Vetro feldspatica</b>	400	4.00	50	760	1.00	on

## 3.2 Preparazione di strutture in titanio di grado 1–5



**1** Struttura sabbata, configurazione di sostegno alla ceramica con scanalature di raffreddamento



**2**

### ! Attenzione:

- Strutture per corone e ponti in forma ridotta con configurazione anatomica e di sostegno alla ceramica
- Spessore della struttura raccomandato: min. 0,4 – 0,5 mm, evitare spigoli vivi e sovrapposizioni
- Dimensionare sufficientemente i connettori interdentali di ponti
- Dotare di scanalature di raffreddamento elementi di ponti da rivestire integralmente
- Usare solo frese idonee per titanio (bassa velocità circa 15.000 giri/min e pressione ridotta), procedere in una sola direzione, evitare sovrapposizioni.
- Sabbiare con un angolo di 45°, con corindone da 120 – 150, pressione 2 bar e distanza di 3 – 5 cm
- Eseguire una passivazione di 5 minuti (lasciar riposare la struttura, senza lavorarla)
- Detersione della superficie con la vaporiera
- Non eseguire cottura di ossidazione

### 🔥 Cottura dell'opaco con OPAQUE:

#### Cottura raccomandata per OPAQUE su strutture in titanio

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	↘ °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	–	–	on



**3** Struttura con OPAQUE

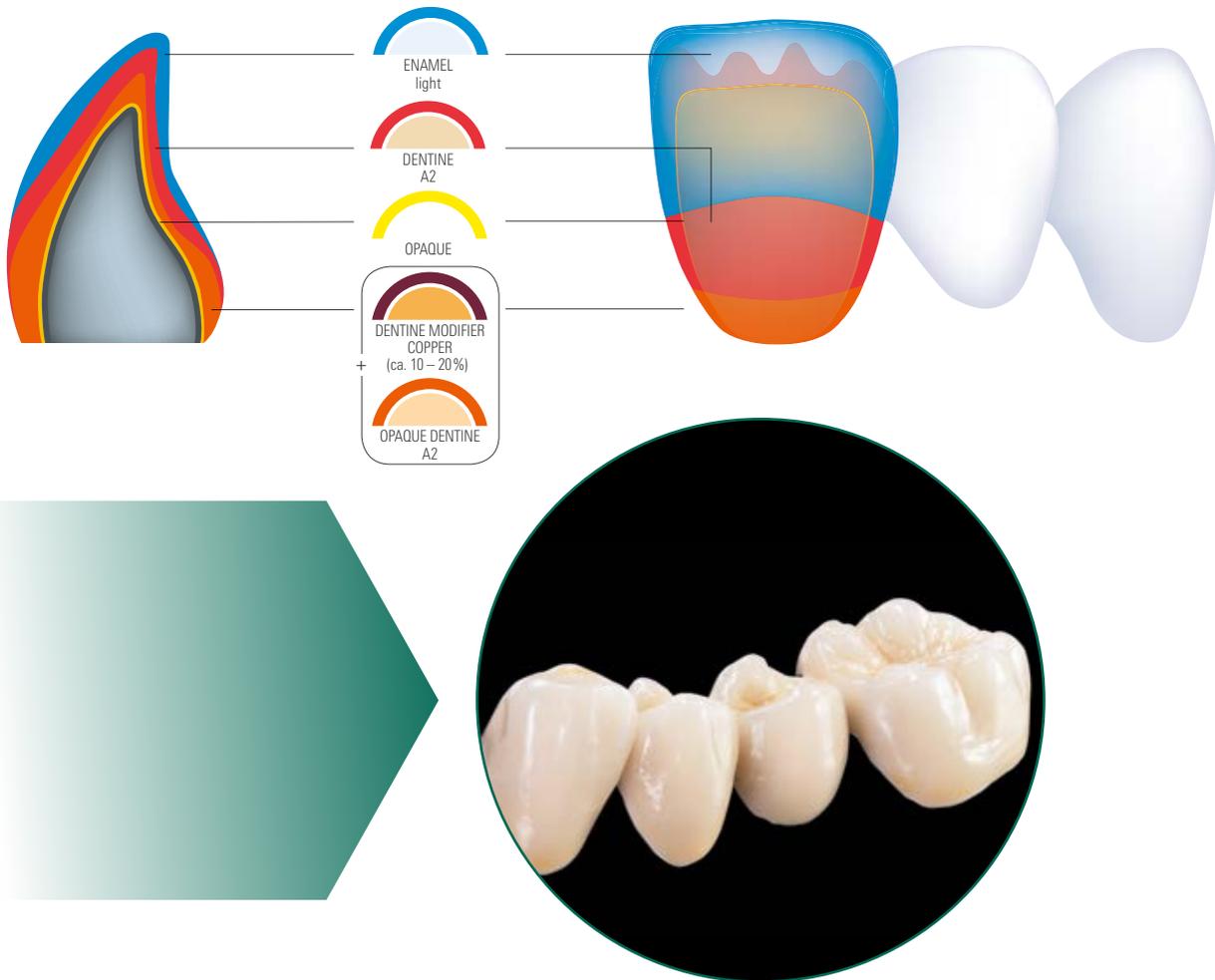
### ! Attenzione:

- Per la correlazione cromatica delle masse OPAQUE v. pagine 40 – 44
- Eseguire cotture dell'opaco con OPAQUE:
  - Per la prima cottura applicare l'opaco in strato sottile (come ad es. per una cottura Wash).
  - Le cotture dell'opaco successive dovrebbero coprire completamente la struttura.
- L'uso di un bonder in titanio non è necessario, ma è possibile.\* Per una migliore bagnatura della superficie in titanio, è possibile miscelare circa il 50% di VITA AKZENT PLUS GLAZE LT a OPAQUE. Per impastare OPAQUE va usato VITA VM OPAQUE FLUID (BVMOF50, BVMOF250).

\*) Nel caso non si utilizzino prodotti originali o autorizzati dar VITA Zahnfabrik H.Rauter GmbH & Co. KG non può essere assicurata alcuna garanzia, attenersi alle istruzioni del singolo produttore.

## 4. Rivestimento completo standard

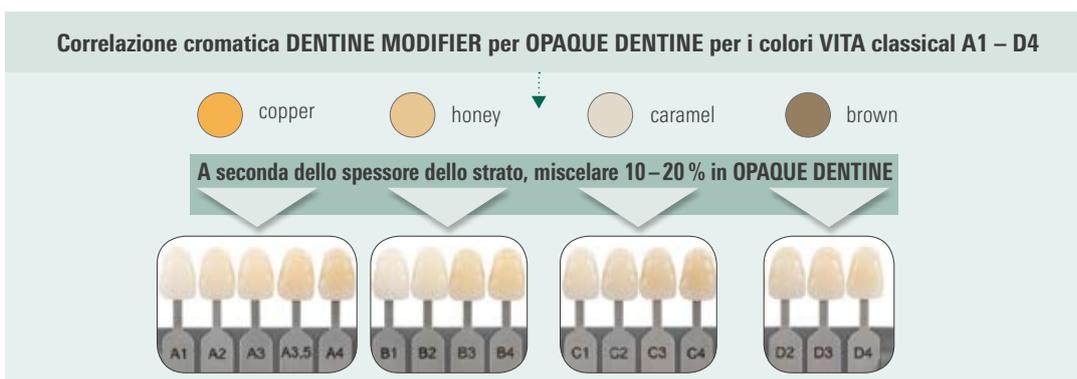
### 4.1 Schema di stratificazione - esempio A2 per strutture in titanio



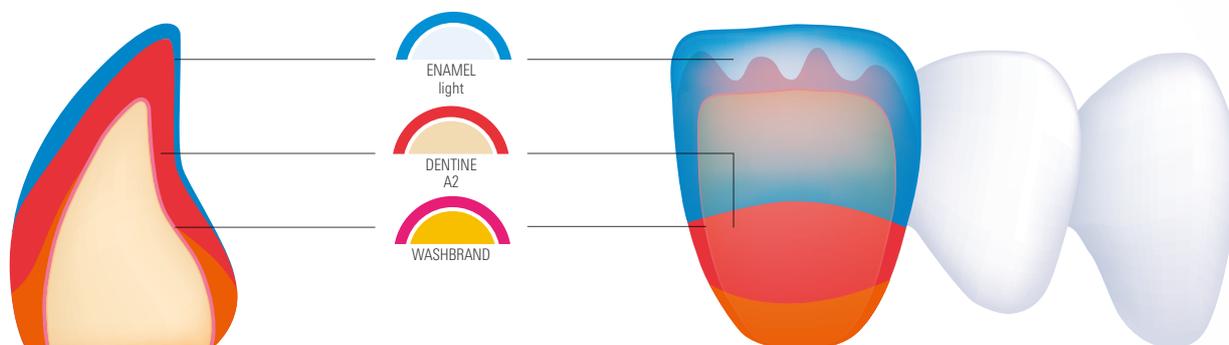
#### Avvertenza:

- Per una colorazione più intensa, si consiglia di aggiungere 10 – 20% di DENTINE MODIFIER a OPAQUE DENTINE (per la correlazione cromatica, vedere il grafico)
- Per aumentare il valore di luminosità nella zona incisale, TRANSLUCENT smoky-white può essere miscelato nelle masse ENAMEL.

#### Attenzione:



## 4.2 Schema di stratificazione - esempio A2 per le strutture in ceramica



### **Avvertenza:**

- In linea generale il rivestimento completo standard si esegue con le masse DENTINE e ENAMEL. Come opzione si possono usare anche masse OPAQUE DENTINE.
- Nei seguenti casi si consiglia di usare anche le masse OPAQUE DENTINE:
  - per evitare perdite di colore sugli elementi intermedi, in particolare nell'area della gengiva,
  - per l'esatta riproduzione di punti intensamente cromatici, ad es. superfici occlusali di molari,
  - per sostenere l'effetto cromatico in condizioni di spazio ridotto (<0,8 mm).

### **Attenzione:**

- Il rapporto tra gli spessori di DENTINE ed ENAMEL può influire sull'intensità cromatica del restauro. Risultati cromaticamente intensi si conseguono con uno spessore elevato di masse OPAQUE DENTINE e DENTINE – quanto più spesso è lo spessore di ENAMEL, tanto più pallido sarà il risultato finale.



### ▶ 4.3 Applicazione DENTINE



1 Struttura preparata.



2 Isolare il modello.



3 Applicazione di OPAQUE DENTINE



4 Applicazione DENTINE Fase 1 ...



5 ... Fase 2:



6 ... Fase 3.

#### 💡 **Avvertenza:**

- Per agevolare il distacco del restauro, isolare previamente il modello asciutto con VITA Modisol.
- Per evitare differenze cromatiche tra corone pilastro ed elementi intermedi, applicare la massa OPAQUE DENTINE sulla superficie basale e nella zona cervicale dell'elemento intermedio.
- In caso di spazio insufficiente (in particolare sui canini) prima di applicare dentina e smalto stendere un sottile strato di OPAQUE DENTINE. In tal modo si garantisce una sicura riproduzione precisa del colore, specialmente con spessori inferiori a 0,8 mm.
- Per un buon orientamento in merito a dimensioni, forma e posizione dei denti, applicare la dentina in forma completamente anatomica.

## 4.4 Applicazione ENAMEL, 1. cottura dentina



**1** Ridurre la dentina per mezzo di cut-back.



**2** Applicare ENAMEL ...



**3** ... Fase 2 ...



**4** ... Fase 3.



**5** Eseguire la separazione interdentale ...



**6** ... risultato dopo la separazione.



**7** Applicare punti di contatto.

### Avvertenza:

- Per un'applicazione ottimale dello smalto ridurre DENTINE nel terzo superiore.
- Per ottenere un'umidità uniforme delle masse, prima di applicare lo smalto, con un pennello inumidire con cautela da palatale le zone interdentali.
- Per completare la forma della corona applicare ENAMEL in numerose piccole porzioni.
- Sovramodellare leggermente per compensare la retrazione di cottura.
- Nei ponti, prima della prima cottura della dentina, con un bisturi leggermente inumidito separare i singoli elementi a livello interdentale fino alla struttura.
- Dopo aver tolto il ponte dal modello completare i punti di contatto con DENTINE e ENAMEL.
- Posizionare quindi il ponte su un supporto di cottura.
- ENAMEL light è stato concepito per un effetto traslucido del bordo incisale. Se si desidera una maggiore opacità, nel caso dei colori più chiari è possibile usare ad es. TRANSLUCENT light-blonde, e nei colori Bleach ad es. TRANSLUCENT smokywhite.

### Cottura:

#### 1. Cottura dentina raccomandata\*

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	on

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.

## ▶ 4.5 Correzione della forma, 2. cottura dentina



**1** Risultato dopo 1. cottura dentina.



**2** Isolare il modello.



**3** Applicare OPAQUE DENTINE/DENTINE.



**4** Applicare ENAMEL ...



**5** ... Fase 2.

### 💡 Avvertenza:

- Prima di riposizionare sul modello asciutto, isolare nuovamente con VITA MODISOL. In tal modo si evita che la ceramica applicata sulla superficie basale resti incollata al modello.
- Eseguire correzioni di forma partendo dalla zona cervicale con OPAQUE DENTINE/DENTINE ed ENAMEL.

### 🔥 Cottura:

#### 2. Cottura dentina raccomandata\*

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	755	1.00	on

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.

## ▶ 4.6 Finitura del restauro



**1** Molare i punti di contatto.



**2** Correggere la forma ...



**3** ... Fase 2.



**4** ... Fase 3.



**5** Restauro dopo rifinitura finale...

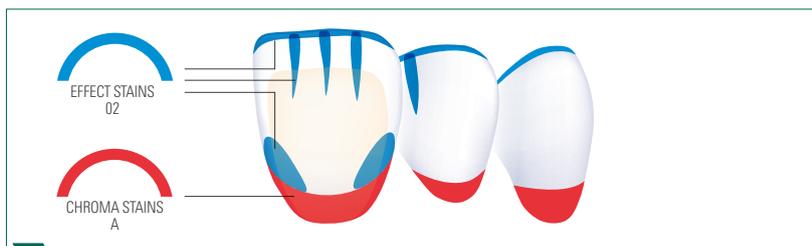
### 💡 **Avvertenza:**

- Dopo la cottura riposizionare sul modello e molare i punti di contatto.
- Eseguire piccole correzioni di forma con una diamantata, separare attentamente gli spazi interdentali con un disco diamantato. Assicurarsi di non danneggiare la struttura.
- Infine incorporare la struttura superficiale (ad es. solchi di crescita o zone convesse e concave).

### ! **Attenzione:**

- Prima della cottura di glasura / dei supercolori pulire accuratamente il restauro sotto acqua corrente con uno spazzolino da denti o con la vaporiera per eliminare qualsiasi residuo di polvere.

## 4.7 Caratterizzazione/glasura del restauro



Esempio di schema di caratterizzazione.



1 Applicare la glasura.



2 Applicare i supercolori.

### Avvertenza:

- All'occorrenza rivestire l'intero restauro con VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Per intensificare il colore base nella zona cervicale, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Per la riproduzione di caratteristiche cromatiche, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

### Cottura:

#### Cottura finale raccomandata con VITA AKZENT® Plus Glaze LT Powder\*

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	—

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.



DATI TECNICI/  
INFORMAZIONI

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

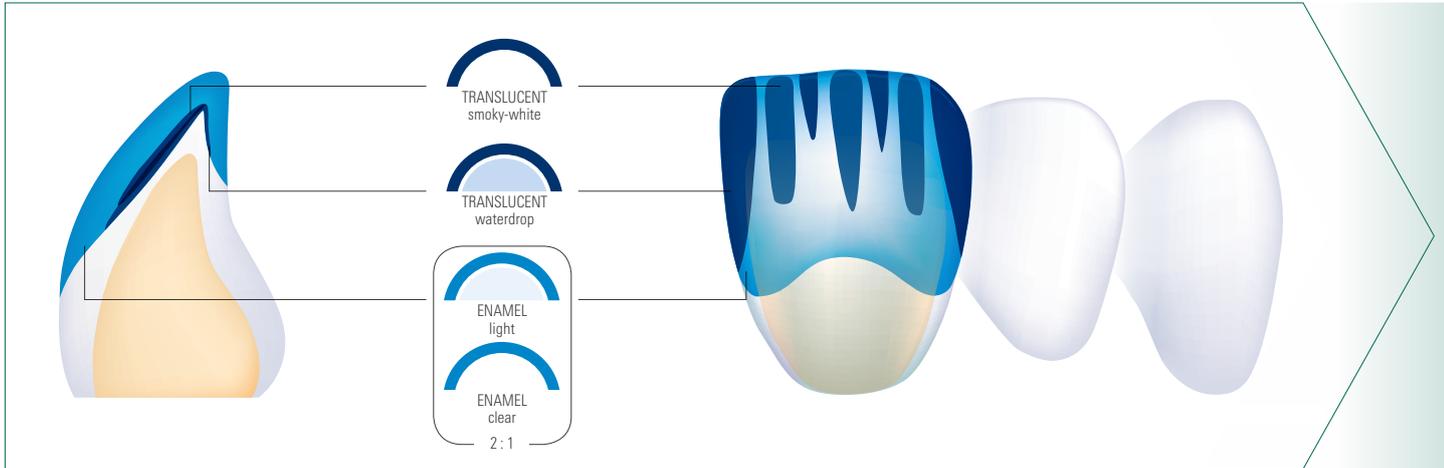
PREPARAZIONE  
STRUTTURA

SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

SISTEMA DI MATERIALI/  
PROCESSI

## 5. Rivestimento parziale dopo cut-back

### 5.1 Esempio di schema di stratificazione



#### **Avvertenza:**

- Il colore della dentina viene dato dalla struttura cut-back, la caratterizzazione incisale individuale si effettua con le masse ceramiche ENAMEL e TRANSLUCENT.

#### **Attenzione:**

- In fase di riduzione della struttura nell'area incisale attenersi agli spessori minimi indicati dal produttore.



## 5.2 Cottura wash più caratterizzazione



1 Restauro anatomicamente ridotto.



2 Applicare il materiale wash ...



3 ... Fase 2.



4 Successivamente il restauro va glasato/caratterizzato.



5 Risultato dopo la cottura.

### Avvertenza:

- Per la cottura wash usare ENAMEL, alternativamente in caso di spessori sottili per la cottura wash si può usare anche VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Per intensificare il colore base nella zona cervicale, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Per la riproduzione di caratteristiche cromatiche, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

### Attenzione:

- Per le strutture in disilicato di litio questo processo non è necessario, ma opzionale.

### Cottura:

#### Cottura raccomandata con strutture in biossido di zirconio

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	on

#### Cottura raccomandata con vetroceramica

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	760	1.00	on

### Links/Tutorials:

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: [vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/cutback](http://vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/cutback)

## 5.3 Applicazione ENAMEL



**1** Risultato dopo la stratificazione dello smalto.



**2** Restauro dopo finitura.

### ! Avvertenza:

- Per completare la forma della corona applicare ENAMEL in numerose piccole porzioni, partendo dal terzo coronale centrale. Sovramodellare leggermente per compensare la retrazione di cottura.

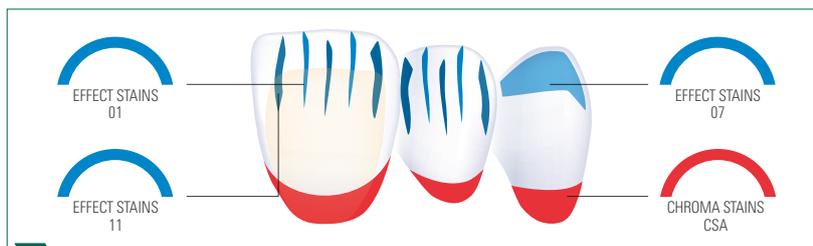
### 🔥 Cottura

#### 1. Cottura dentina raccomandata\*

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	on

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.

## 5.4 Caratterizzazione/glasura del restauro



Esempio di schema di caratterizzazione.



**1** Risultato dopo applicazione della glasura.



**2** Risultato dopo applicazione di supercolori.

### ! Avvertenza:

- All'occorrenza rivestire l'intero restauro con VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Per intensificare il colore base nella zona cervicale, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Per la riproduzione di caratteristiche cromatiche, usare ad es. i VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

### ! Attenzione:

- L'uso della massa glasura è opzionale, v. cottura finale nel capitolo "Riproduzione del colore/Cottura".

### 🔥 Cottura:

Cottura finale raccomandata con VITA AKZENT® Plus Glaze LT Powder*					
Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	—

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.



DATI TECNICI/  
INFORMAZIONI

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

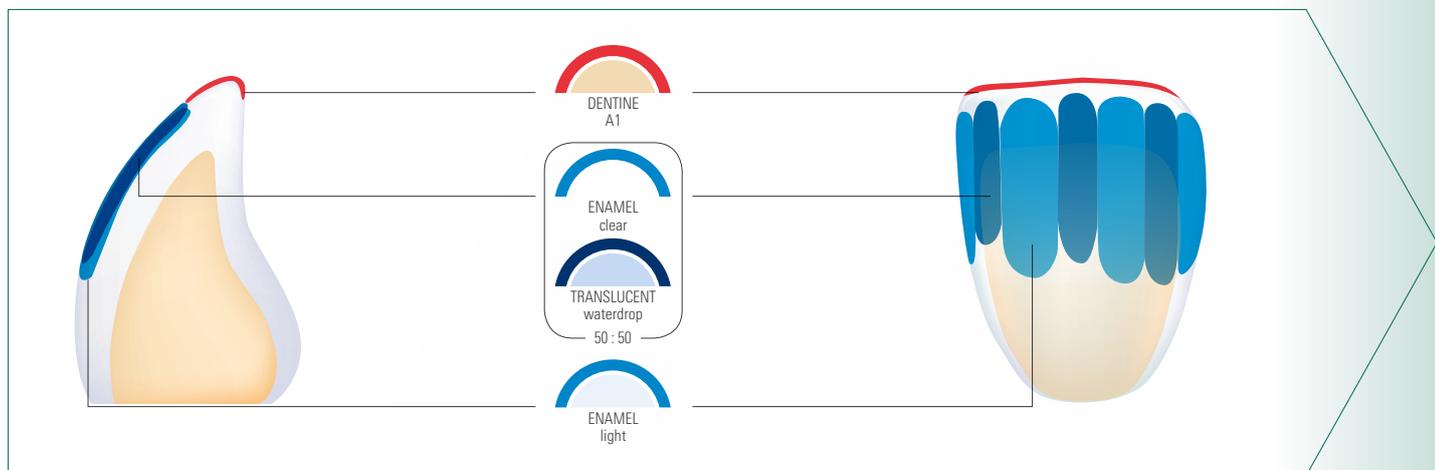
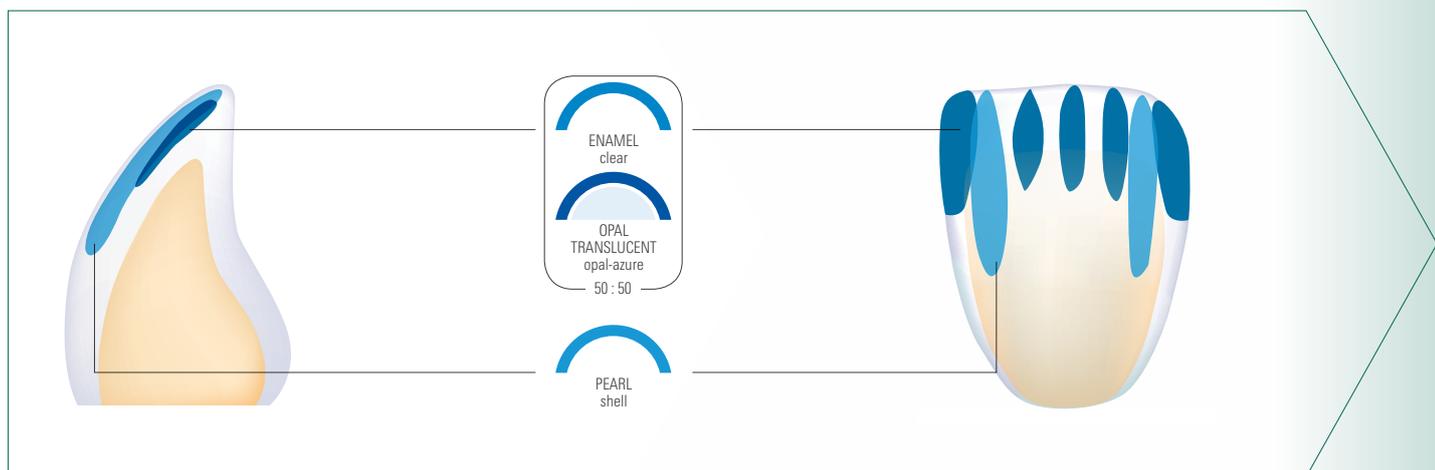
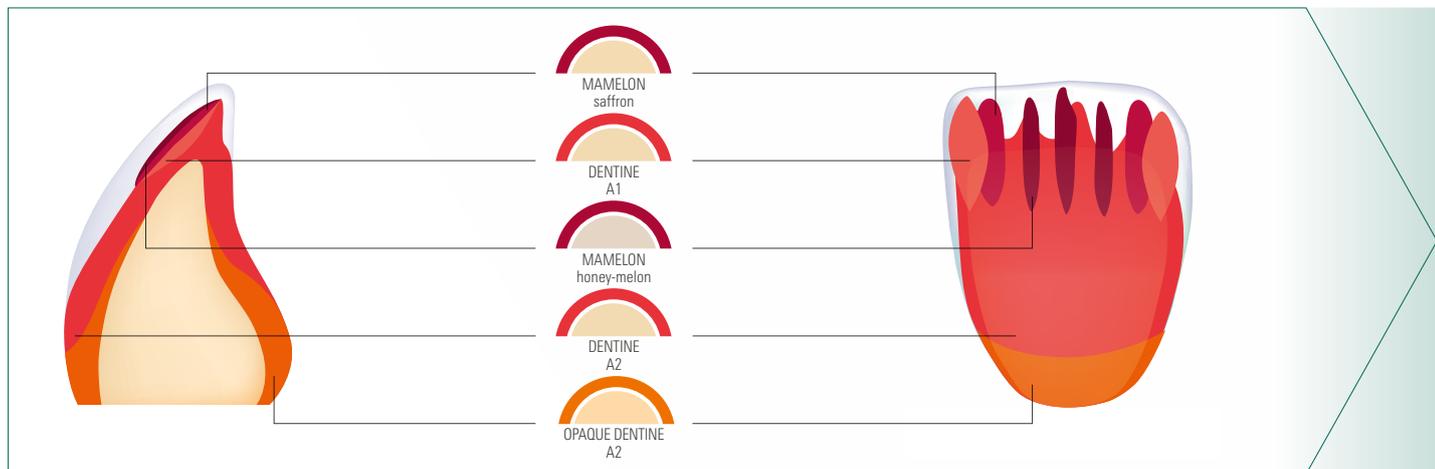
PREPARAZIONE  
STRUTTURA

SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

SISTEMA DI MATERIALI/  
PROCESSI

## 6. Rivestimento completo individuale

### 6.1 Schemi di stratificazione: esempio di un dente frontale giovanile in A2





## ▶ 6.2 Rivestimento individuale di un dente frontale giovanile



**1** Struttura preparata sul modello.



**2** Risultato dopo cottura Wash con DENTINE A2.



**3** Risultato dopo l'applicazione di OPAQUE DENTINE.



**4** Applicare DENTINE.



**5** Eseguire il cut-back.



**6** Risultato dopo cut-back.



**7** Applicare masse MAMELON.



**8** Applicare masse EFFECT.



**9** Applicare ENAMEL.



**10** Restauro stratificato finito.



**11** Restauro dopo la cottura.



**12** Restauro dopo la rifinitura.



**13** Con VITA AKZENT PLUS restauro caratterizzato.

**Suggerimento**

- In questo esempio è stata fatta un'intensificazione cervicale con CHROMA STAINS su cui sono state polverizzate anche masse FLUO INTENSE.
- Polverizzare le superfici con FLUO INTENSE offre il vantaggio di creare una superficie porosa, in cui si rifrangerà naturalmente la luce che inciderà sul restauro.

**Cottura:****1. Cottura dentina raccomandata\***

Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	on

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.

**Cottura finale raccomandata con  
VITA AKZENT® Plus Glaze LT Powder\***

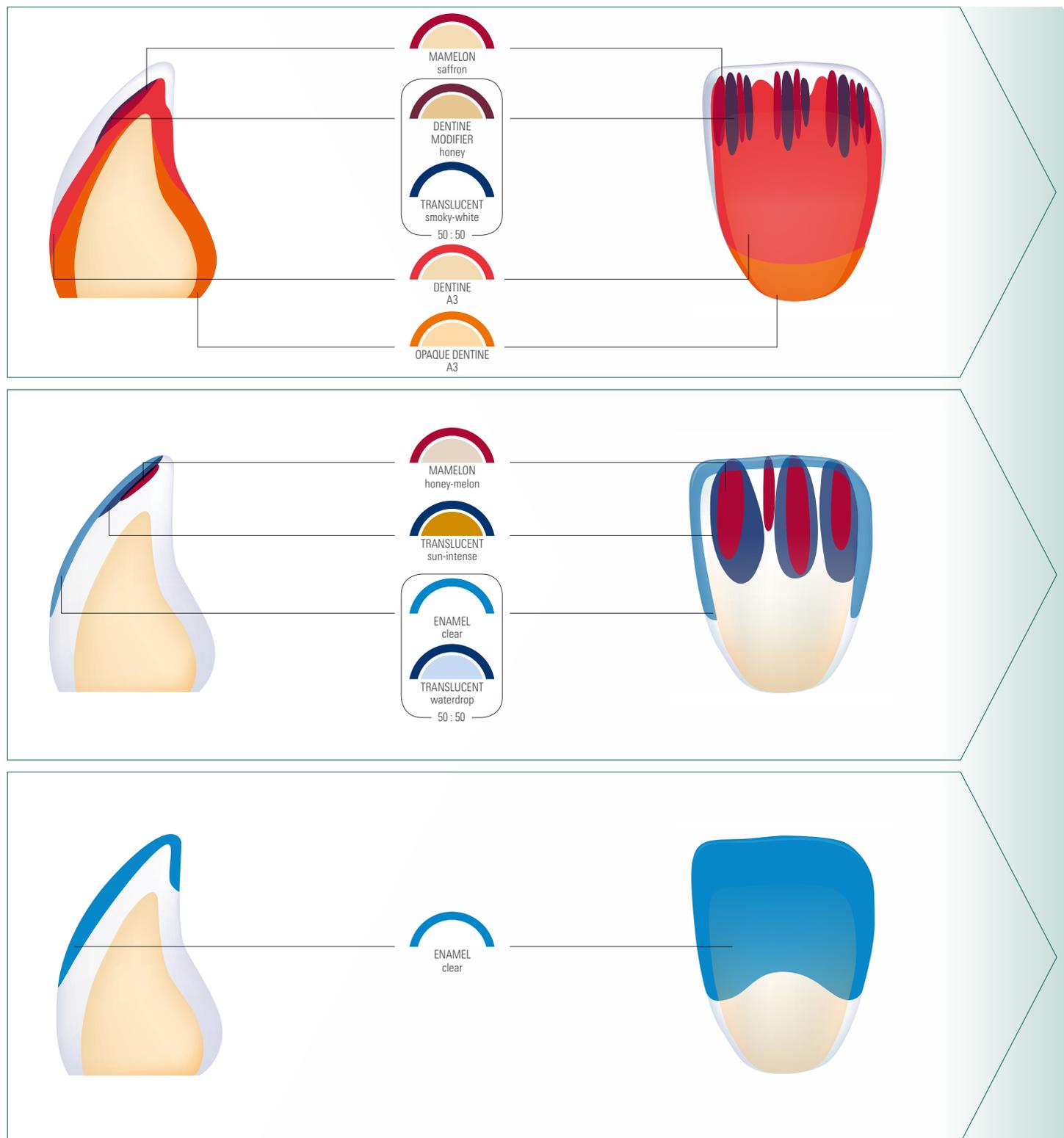
Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp. °C	→ min	VAC
400	4.00	80	750	1.00	–

\*) Valido sia per strutture in biossido di zirconio che in vetroceramica.

**Links/Tutorials:**

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: [vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/young](http://vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/young)

### 6.3 Schemi di stratificazione: esempio di un dente frontale adulto in A3





## ▶ 6.4 Rivestimento individuale di un dente frontale adulto



1 Applicare il materiale wash.



2 Risultato dopo cottura wash.



3 Applicare OPAQUE DENTINE.



4 Costruire la forma del dente con DENTINE.



5 Eseguire il cut-back.



6 Applicare masse effetto ...



7 ... Fase 2.



8 Applicare ENAMEL.



9 Risultato dopo la cottura.



10 Risultato dopo applicazione della glasura.



11 Restauro dopo la caratterizzazione.

### 🔥 Cottura:

- Informazioni sulla cottura dentina e finale v. 6.2.

### 📄 Links/Tutorials:

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: [vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/middle](http://vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/middle)



DATI TECNICI/  
INFORMAZIONI

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

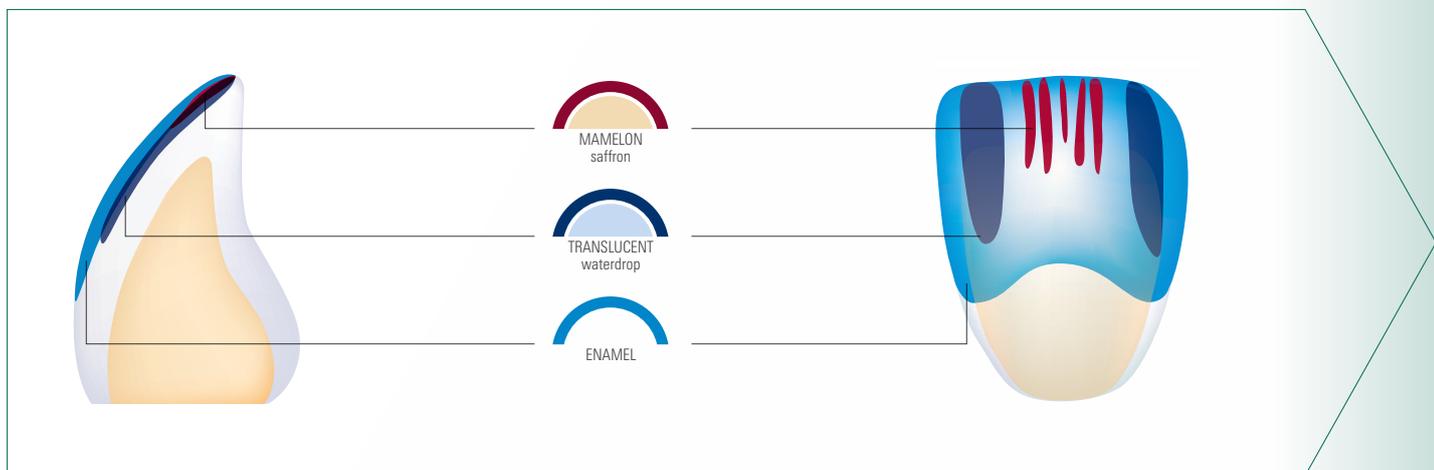
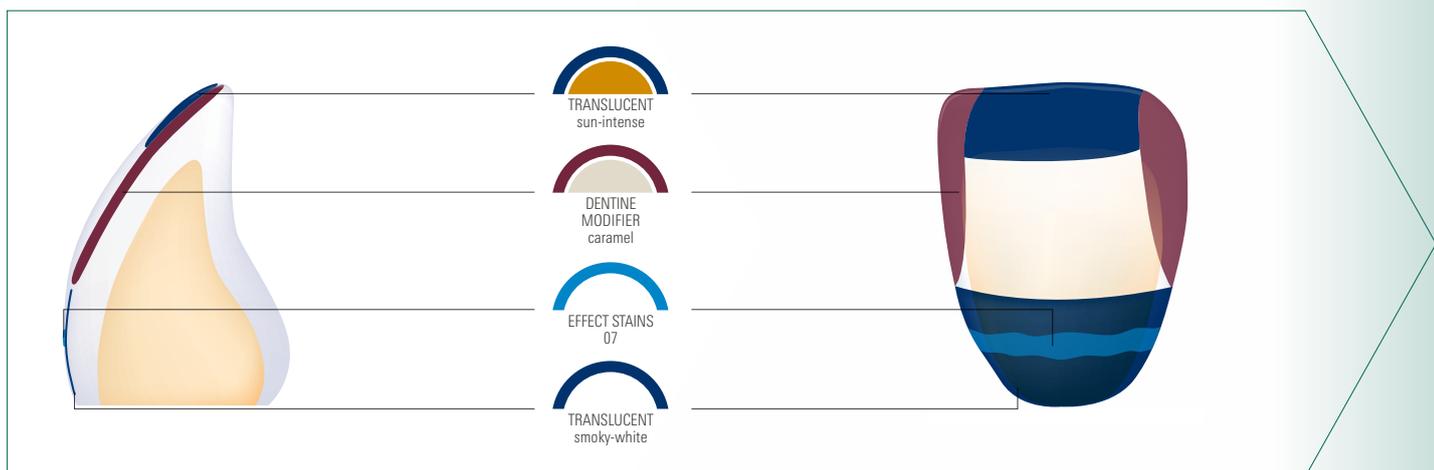
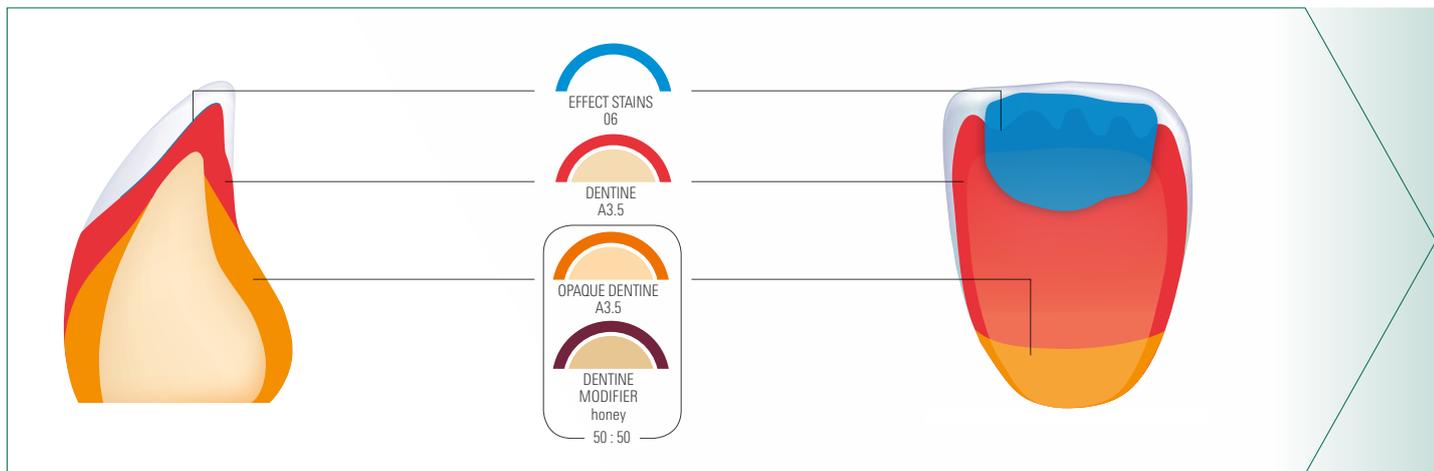
RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

PREPARAZIONE  
STRUTTURA

SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

SISTEMA DI MATERIALI/  
PROCESSI

### 6.5 Schemi di stratificazione: esempio di un dente frontale anziano in A3.5





## ▶ 6.6 Rivestimento individuale di un dente frontale anziano



1 Applicare il materiale wash.



2 Risultato dopo cottura wash.



3 Applicare OPAQUE DENTINE.



4 Applicazione DENTINE dopo cut-back.



5 Inserire i supercolori VITA AKZENT PLUS.



6 Applicare masse effetto.



7 Applicare masse effetto.



8 Applicare ENAMEL.



9 Risultato dopo la cottura.



10 Risultato dopo finitura.



11 Risultato dopo applicazione della glasura.



12 Restauro dopo la caratterizzazione.

### 👍 **Suggerimento:**

- I supercolori VITA AKZENT PLUS sono da inserire durante la stratificazione per ottenere effetti naturali in profondità.

### 🔥 **Cottura:**

- Informazioni sulla cottura di dentina e finale v. 6.2.



DATI TECNICI/  
INFORMAZIONI

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

PREPARAZIONE  
STRUTTURA

SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

SISTEMA DI MATERIALI/  
PROCESSI

## 7. Riproduzione del colore/Cottura

### 7.1 Tabella cotture ceramica/supercolori

Parametri di cottura								
Nome programma	Prees. °C	→ min	↗ °C/min	ca. Temp °C	→ min	↘ °C	→ min	Vac.
Cottura Wash ZrO <sub>2</sub>	400	04:00	50	800	01:00	–	–	on
Cottura wash vetroceramica	400	04:00	50	760	01:00	–	–	on
Cottura opaco con OPAQUE (su ZrO <sub>2</sub> e titanio)	400	04:00	50	800	01:00	–	–	on
Cottura spalla con MARGIN (su ZrO <sub>2</sub> e titanio)	400	06:00	50	770	01:00	–	–	on
1. cottura dentina	400	06:00	50	760	01:00	500*	–	on
2. cottura dentina	400	06:00	50	755	01:00	500*	–	on
Cottura finale	400	00:00	80	750	01:00	500*	–	–
Cottura di fissaggio super- colori con VITA AKZENT PLUS	400	04:00	80	700	01:00	500*	–	–
Cottura finale con VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Powder	400	04:00	50	750	01:00	500*	–	–
Cottura finale con VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Paste	400	08:00	50	750	01:00	500*	–	–
Cottura finale con VITA AKZENT Plus FLUOGLAZE LT Spray	400	06:00	50	750	01:00	500*	–	–
Cottura di correzione con CORRECTIVE	400	04:00	50	725	01:00	500*	–	on

\*) Il raffreddamento lento fino alla corrispondente temperatura è raccomandato per l'ultima cottura della ceramica di rivestimento prevista.  
Nei forni VITA VACUMAT la posizione del lift deve essere > 75%. Non esporre il lavoro a correnti d'aria dirette.

#### Avvertenza:

- Per la ridotta conducibilità termica dei due materiali (YTZP e ceramica di rivestimento) in questo sistema di legame si possono generare tensioni residue più forti di quanto noto dalla metallo-ceramica. È possibile agire contro queste tensioni termiche residue nella ceramica di rivestimento adottando durante l'ultima cottura un raffreddamento lento fino ad una temperatura inferiore alla temperatura di trasformazione della ceramica di rivestimento (per VITA LUMEX AC ca. 550 °C).

**! Attenzione:**

- Questi dati devono essere considerati solo come indicativi dall'utilizzatore. Se superficie, traslucenza o grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura.
- Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.
- Le ceramiche a basso punto di fusione sono fondamentalmente più sensibili all'umidità residua durante il processo di cottura. Una presenza eccessiva di umidità residua dopo la pre-essiccazione, ad esempio, può influenzare l'effetto cromatico del successivo residuo. A seconda delle dimensioni del restauro e delle abitudini lavorative individuali, un ampliamento del periodo di preriscaldamento può migliorare il risultato della cottura.
- Per ottenere un risultato ottimale di cottura in caso di ponti su più elementi (in particolare in caso di elementi voluminosi), si raccomanda di prolungare il tempo di salita.

Spiegazione dei simboli	
<b>Prees. °C</b>	Temperatura di avvio
<b>→ min</b>	Tempo di preessiccazione in minuti, tempo di chiusura
<b>↗ °C/min</b>	Tempo di salita in minuti, gradiente di salita temperatura in gradi Celsius / min.
<b>ca. Temp °C</b>	Temperatura finale
<b>→ min</b>	Tempo di mantenimento temperatura finale
<b>↘ °C</b>	Raffreddamento lento
<b>→ min</b>	Tempo di mantenimento raffreddamento lento
<b>Vac. min</b>	Tempo mantenimento vuoto in minuti.

## 7.2 Riproduzione del colore secondo VITA classical A1–D4

	 OPAQUE	 POWER WASH	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL	 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER
<b>A1</b>	 opaque-1	A1	A1	A1	 light	 intense  clear  fog  arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame  cloudy-white  caramel  honey  copper  brown	
<b>A2</b>	 opaque-2	A2	A2	A2	 light		
<b>A3</b>	 opaque-3	A3	A3	A3	 light		
<b>A3.5</b>	 opaque-4	A3.5	A3.5	A3.5	 medium		
<b>A4</b>	 opaque-5	A4	A4	A4	 medium		
<b>B1</b>	 opaque-1	B1	B1	B1	 medium		
<b>B2</b>	 opaque-2	B2	B2	B2	 medium		
<b>B3</b>	 opaque-3	B3	B3	B3	 medium		
<b>B4</b>	 opaque-4	B4	B4	B4	 medium		
<b>C1</b>	 opaque-2	C1	C1	C1	 medium		
<b>C2</b>	 opaque-3	C2	C2	C2	 medium		
<b>C3</b>	 opaque-4	C3	C3	C3	 light		
<b>C4</b>	 opaque-4	C4	C4	C4	 light		
<b>D2</b>	 opaque-3	D2	D2	D2	 medium		
<b>D3</b>	 opaque-4	D3	D3	D3	 medium		
<b>D4</b>	 opaque-4	D4	D4	D4	 medium		

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
<p>↑</p> <p>ivory</p> <p>almond</p> <p>hazelnut</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>straw-yellow</p> <p>corn-yellow</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>saffron</p> <p>honey-melon</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>smoky-white</p> <p>light-blonde</p> <p>misty-rose</p> <p>sunlight</p> <p>sun-intense</p> <p>deep-blue</p> <p>waterdrop</p> <p>foggy-grey</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>opal-neutral</p> <p>opal-sky</p> <p>opal-azure</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>shell</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>pale-papilla</p> <p>light-rose</p> <p>nectarine</p> <p>grapefruit</p> <p>rosewood</p> <p>purple</p> <p>deep-red</p> <p>dark-red</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>neutral</p> <p>desert</p> <p>↓</p>

\*) Rapporto di miscelazione 1:1

### 7.3 Riproduzione del colore secondo VITA SYSTEM 3D-MASTER

								
<b>0M1</b>	 opaque-0	LL0	0M1	0M1	 light	 clear  fog	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown
<b>0M2</b>	 opaque-0		0M2	0M2	 light			
<b>0M3</b>	 opaque-0		0M3	0M3	 light			
<b>1M1</b>	 opaque-1	LL1	1M1	1M1	 light			
<b>1M2</b>	 opaque-1		1M2	1M2	 light			
<b>2L1.5</b>	 opaque-2	LL2	2L1.5	2L1.5	 light			
<b>2L2.5</b>	 opaque-2		2L2.5	2L2.5	 light			
<b>2M1</b>	 opaque-2		2M1	2M1	 light			
<b>2M2</b>	 opaque-2		2M2	2M2	 light			
<b>2M3</b>	 opaque-2		2M3	2M3	 light			
<b>2R1.5</b>	 opaque-2		2R1.5	2R1.5	 light			
<b>2R2.5</b>	 opaque-2		2R2.5	2R2.5	 light			
<b>3L1.5</b>	 opaque-3	LL3	3L1.5	3L1.5	 medium			
<b>3L2.5</b>	 opaque-3		3L2.5	3L2.5	 medium			
<b>3M1</b>	 opaque-3		3M1	3M1	 light			
<b>3M2</b>	 opaque-3		3M2	3M2	 light			

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
<p>↑</p> <p>ivory</p> <p>almond</p> <p>hazelnut</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>straw-yellow</p> <p>corn-yellow</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>saffron</p> <p>honey-melon</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>smoky-white</p> <p>light-blonde</p> <p>misty-rose</p> <p>sunlight</p> <p>sun-intense</p> <p>deep-blue</p> <p>waterdrop</p> <p>foggy-grey</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>opal-neutral</p> <p>opal-sky</p> <p>opal-azure</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>shell</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>pale-papilla</p> <p>light-rose</p> <p>nectarine</p> <p>grapefruit</p> <p>rosewood</p> <p>purple</p> <p>deep-red</p> <p>dark-red</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>neutral</p> <p>desert</p> <p>↓</p>

\*) Rapporto di miscelazione 1:1

### 7.3 Riproduzione del colore secondo VITA SYSTEM 3D-MASTER

														
<b>3M3</b>	 opaque-3	LL3	3M3	3M3	 light	 clear  fog	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown						
<b>3R1.5</b>	 opaque-3		3R1.5	3R1.5	 light									
<b>3R2.5</b>	 opaque-3		3R2.5	3R2.5	 medium									
<b>4L1.5</b>	 opaque-4	LL4	4L1.5	4L1.5	 light				 clear  fog	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown			
<b>4L2.5</b>	 opaque-4		4L2.5	4L2.5	 light									
<b>4M1</b>	 opaque-4		4M1	4M1	 light									
<b>4M2</b>	 opaque-4		4M2	4M2	 intense									
<b>4M3</b>	 opaque-4		4M3	4M3	 intense									
<b>4R1.5</b>	 opaque-4		4R1.5	4R1.5	 light									
<b>4R2.5</b>	 opaque-4	4R2.5	4R2.5	 intense										
<b>5M1</b>	 opaque-5	LL5	5M1	5M1	 light							 clear  fog	 arctic-white  cream  cappuccino  sand  sesame	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown
<b>5M2</b>	 opaque-5		5M2	5M2	 intense									
<b>5M3</b>	 opaque-5		5M3	5M3	 intense									

Avvertenza: l'attribuzione delle masse è puramente indicativa!

CHROMA INTENSE	MARGIN	MAMELON	TRANS-LUCENT	OPAL TRANS-LUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
<p>↑</p> <p>ivory</p> <p>almond</p> <p>hazelnut</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>straw-yellow</p> <p>corn-yellow</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>saffron</p> <p>honey-melon</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>smoky-white</p> <p>light-blonde</p> <p>misty-rose</p> <p>sunlight</p> <p>sun-intense</p> <p>deep-blue</p> <p>waterdrop</p> <p>foggy-grey</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>opal-neutral</p> <p>opal-sky</p> <p>opal-azure</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>shell</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>pale-papilla</p> <p>light-rose</p> <p>nectarine</p> <p>grapefruit</p> <p>rosewood</p> <p>purple</p> <p>deep-red</p> <p>dark-red</p> <p>↓</p>	<p>↑</p> <p>neutral</p> <p>desert</p> <p>↓</p>

\*) Rapporto di miscelazione 1:1

## 8. Dati tecnici/Informazioni

### 8.1 Dati tecnico-fisici

VITA LUMEX AC		
Caratteristiche fisiche	Unità di misura	Valore
CET (25 – 400 °C)	$10^{-6} \text{ K}^{-1}$	ca. 8,8
Solubilità agli acidi	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	ca. 10
Resistenza a flessione a 3 punti	MPa	ca. 100

### 8.2 Composizione chimica

VITA LUMEX AC	% in peso
SiO <sub>2</sub>	60–75
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	3–10
K <sub>2</sub> O	5–12
Na <sub>2</sub> O	4–11
B <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	5–12
CaO	< 3
Li <sub>2</sub> O	< 3
Pigmenti	< 10

#### Avvertenza:

- I dati tecnico/fisici indicati sono tipici risultati di misurazioni e si riferiscono a provini realizzati internamente e a strumenti di misura interni.
- Con una diversa realizzazione dei campioni e differenti strumentazioni i risultati possono variare.

### 8.3 Destinazione d'uso

#### **Avvertenza:**

- I prodotti VITA LUMEX sono materiali ceramici per trattamenti odontoiatrici.

### 8.4 Pazienti destinatari

#### **Avvertenza:**

- Nessuna limitazione

### 8.5 Utilizzatore previsto

#### **Avvertenza:**

- Solo per uso professionale
- Odontotecnici e odontoiatri

### 8.6 Indicazioni

#### **Avvertenza:**

##### **Settori di impiego:**

- Rivestimento totale e parziale in biossido di zirconio
- Rivestimento totale e parziale in disilicato di litio
- Rivestimento parziale in ceramica feldspatica
- Ricostruzione senza struttura
- Rivestimento totale e parziale in titanio di grado 1–5

##### **Materiali:**

- Struttura in biossido di zirconio (CET ca. 10,0 - 10,5 x 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup>)
- Sottostrutture in vetroceramica (CET ca. 9,0 - 10,5 x 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup>)
- Strutture in titanio (CET ca. 9,0 - 10,5 x 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup>)

### 8.7 Controindicazioni

#### **Avvertenza:**

- Strutture con valori CET e caratteristiche merceologiche non idonei
- Pazienti che presentano allergie o sensibilizzazione a componenti
- spazio insufficiente

#### **Attenzione:**

- Per il prodotto VITA SUPRINITY PC (ceramica al silicato di litio rinforzata con biossido di zirconio) va utilizzata la ceramica di rivestimento VITA VM 11.

### 8.8 Indicazioni sugli spessori

#### **Avvertenza:**

- In fase di modellazione del rivestimento ceramico prestare attenzione a spessori uniformi su tutta la superficie da rivestire.
- Lo spessore complessivo della ceramica non deve però superare i 2 mm (lo spessore ottimale è compreso tra 0,7 e 1,2 mm).

## 8.9 Spiegazione dei simboli

Produttore VITA Zahnfabrik		Data di produzione	
Dispositivo medico		Scadenza	
Solo per personale specializzato	Rx only	Codice	
V. Istruzioni d'uso		Numero di lotto (Charge)	
Simbolo di riciclaggio			

### Avvertenza:

- Per informazioni sulla segnalazione di incidenti significativi in relazione ai prodotti medicinali, sui rischi generali connessi ai trattamenti odontoiatrici e sui rischi residui, nonché (se pertinente) per ottenere le relazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni cliniche (SSCP), consultare [www.vita-zahnfabrik.com/product\\_safety](http://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety)
- Le relative schede di sicurezza possono essere scaricate da [www.vita-zahnfabrik.com/SDS](http://www.vita-zahnfabrik.com/SDS).
- I prodotti contraddistinti da un pittogramma per sostanze pericolose devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. I rifiuti riciclabili (es. accessori, carta e plastica) devono essere conferiti a un idoneo sistema di riciclaggio. Se necessario, i residui di prodotto contaminati vanno trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

**8.10 Protezione sul lavoro/Protezione della salute**

<p>Protezione sul lavoro e protezione della salute</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante il lavoro indossare occhiali / mascherina, guanti e indumenti di protezione.</li> </ul>	
--	--	---

SETTORI DI IMPIEGO DELLE  
MASSE CERAMICHE

PREPARAZIONE  
STRUTTURA

RIVESTIMENTO  
COMPLETO STANDARD

RIVESTIMENTO PARZIALE  
DOPO CUT-BACK

RIVESTIMENTO  
COMPLETO INDIVIDUALE

RIPRODUZIONE DEL  
COLORE/COTTURA

## 8.11 VITA Soluzioni di sistema

### Determinazione del colore



- Per la determinazione digitale del colore usare **VITA Easyshade V** e per la determinazione tradizionale una **scala colori VITA**.

### struttura Realizzazione



- Realizzate le strutture con tecnologia CAD/CAM in biossido di zirconio **VITA YZ SOLUTIONS** e ceramica feldspatica **VITABLOCS** o con tecnica di pressatura in ceramica al disilicato di litio **VITA AMBRIA**.

### Rivestimento estetico



- Stratificate tutte le correnti ceramiche strutturali con la ceramica di rivestimento altamente estetica **VITA LUMEX AC**.

### Caratterizzazione Glasura



- Per la caratterizzazione e glasura delle riabilitazioni usate supercolori/masse glasura **VITA AKZENT PLUS**.

### Cottura



- Per la cottura di stratificazioni e supercolori usate l'unità di cottura **VITA VACUMAT 6000 M**.

### Lucidatura



- Per la lucidatura dei restauri si raccomanda **VITA Polish Cera**.

### Fissaggio



- Per il fissaggio adesivo e autoadesivo dei restauri stratificati con **VITA LUMEX AC** sono disponibili le **VITA ADIVA LUTING SOLUTIONS**.

## SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE

Per ulteriori informazioni sui prodotti e la lavorazione consultare anche [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)



### Hotline Supporto vendite

Carmen Holsten ed il team Servizio Clienti sono a vostra disposizione per ordini, richieste sulle forniture, dati di prodotto e materiali informativi.

► Tel. +49 (0) 7761 / 56 28 84  
Fax +49 (0) 7761 / 56 22 99  
Dalle 8:00 alle 17:00 CET  
Mail [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)



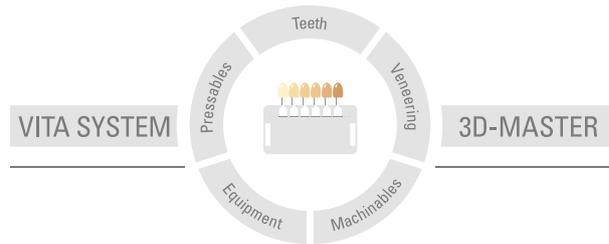
### Assistenza tecnica

Per chiarimenti tecnici sulle soluzioni di prodotto VITA potete contattare il nostro consulente tecnico Ralf Mehlin.

► Tel. +49 (0) 7761 / 56 22 22  
Fax +49 (0) 7761 / 56 24 46  
Dalle 8:00 alle 17:00 CET  
Mail [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)



Per ulteriori informazioni su VITA LUMEX AC  
consultare: [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)



**Avvertenza:** I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2023-03

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati:

**CE 0124**

**VITA LUMEX®AC, VITA Akzent®Plus**

I prodotti/sistemi di altri produttori citati in questo documento sono marchi registrati dei rispettivi produttori.

 **MD** Rx only

Ringraziamenti:

Ringraziamo l'odontotecnico Marcio Breda (Vitória, Espírito Santo, Brasile) per la realizzazione di diverse riabilitazioni e delle fasi operative principali.

**CH REP** VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)  
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

# VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)